mRNA-Impfstoff ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ (Auffrischimpfung)

(Pfizer/BioNTech, Moderna)

mRNA-Impfstoffe ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་གྱིས་ཀོ་ཝིཌ་-༡༩ འི་ནད་གཞི་ཚབས་པོ་ནད་དེ་སྨན་ཁང་དུ་གསོ་བཅོས་མི་དགོས་པ་ཆེས་ལེགས་པར་སྲུང་ཐུབ། འོན་ཀྱང་ལོ་ ལོ་ན་དང་ནད་འབུའི་འགྱུར་ཐོག་གི་རྣམ་པ་ (Virusvarianten) དང་བསྟུན་ཏེ་སྨན་ཁབ་ཀྱི་སྲུང་སྐྱོབ་ནུས་པ་དེ་དུས་རིམ་གྱིས་ཉམས་འགྲོ་བ་ཡིན། ནད་གཞི་ཡངས་པ་དང་ནད་འབུ་འགོ་ཁྱབ་འགྲོ་བ་ལས་སྲུང་བའི་ནུས་པ་དུས་རིམ་གྱིས་ཞན་དུ་གྱུར་བ་དེ་གང་ཟག་ཚང་མར་ཡིན། སྨན་ཁབ་ཀྱི་སྲུང་སྐྱོབ་བྱེད་པའི་ནུས་པ་ཉམས་དལ་ཡོད་དམ་མྱུར་ཡོད་ནི་ནད་འབུའི་འགྱུར་ཐོག་གི་རང་བཞིན་ལ་རག་ལུས་པ་ཡིན། དེ་འདྲར་སོང་གང་ཟག་ལོ་ ༡༢ ཡན་ཆད་ཚང་མར་འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་པའི་སྐུལ་སློང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྟེ་ག་རེར་ཕན་གྱི་ཡོད་དམ། ?

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ཀྱི་ཐོག་ནས་ལུས་པོའི་ནང་ (Immunsystem) ཞེས་འགོ་ནད་སྔོན་འགོག་གི་ནུས་པ་འཕེལ་སྐྱེས་ཀྱིས་ནད་འབུ་ལ་དྲན་གསོ་ལྟ་བུ་དང་སྟྲགས། སྨན་ཁབ་ཀྱི་སྲུང་སྐྱོབ་ནུས་པ་ཇེ་ཆེར་འཕེལ་བར་བསྐྱར་གསོ་དང་རྒྱུན་སྲིང་བར་བྱེད།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་སུ་ལ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་དམ། ?

<u>ལོ་ ༡༢ ཡན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག་ཚང་མར་འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།</u>

- <u>ལོ་ ༦༥ ཡན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག་ཚོར།</u>

  འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་གཙོ་བོ་ཀོ་ཝིཌ་-༡༩འི་ནད་གཞི་ལྕི་པོ་ན་ནས་གསོ་བཅོས་སྨད་སྨན་ཁང་དུ་ཉལ་མི་དགོས་པའི་སྲུང་སྐྱོབ་དྲག་ཤོས་ཡིན་པས། ང་ཚོས་སྐུལ་སློང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ལ། ལྷག་པར་དུ་གཤམ་གསལ་གང་ཟག་རྣམས་ལའང་སྐུལ་སློང་བྱེད།

  - ལོ་ ༧༥ ཡན་ཆད།
  - ལོ་ ༦༥ ཡན་ཆད་གི་གང་ཟག་གང་ཞིག་རྒྱུན་གཙོང་གི་ནད་གཞི་ཡོད་ཅིང་ ཀོ་ཝིཌ་-༡༩འི་ ནད་དྲག་པོ་འཛོམ་པའི་ཉེན་ཚབས་ཅན།[1]
  - རྒས་གསོ་ཁང་། ནད་གསོ་ཁང་། དེ་བཞིན་རྒས་ཁོག་ཚོར་ཉིན་མོའི་ལྟ་སྐྱོང་ཁང་བཅས་ནང་ གནས་སྡོད་དང་ལྟ་སྐྱོང་བྱེད་མཁན།

- <u>ལོ་ ༡༦ ནང་ ༦༤ བར་གྱི་གང་ཟག</u>

  ལོ་ ༦༥ མན་ཆད་ཀྱི་གང་ཟག་ལ་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུ་དེས་གཉན་ཁ་དང་། ནད་གཞི་ཡངས་བ་ལས་ནད་གཞི་དྲག་པོས་མནར་བ་དཀོན་ཅིང་། དེའི་རྗེས་འབྲས་(དཔེར་ན་ཀོ་ཝིཌ་-༡༩འི་ནད་ཀྱི་འབྲས་བུ་རྒྱུན་རིང་ཐོག་བ། ལས་ཀར་གྱོང་ཆད)སོགས་ལས་སྲུང་སྐྱོབ་ཆེ་ཙ་གཏོང་ཞིང་། འདིའི་ཐོག་ནས་ནད་འབུ་ཁྱབ་གདལ་དུ་འགྲོ་བ་གནས་སྐབས་རིང་ཤུགས་ཇེ་ཆུང་དུའང་གཏོང་ཐུབ། གཤམ་གསལ་གང་ཟག་ཚོར་ལྷག་པར་དུ་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་པའི་སྐུལ་སློང་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

  - ལོ་ ༦༥ མན་ཆད་གི་གང་ཟག་གང་ཞིག་རྒྱུན་གཙོང་གི་ནད་གཞི་ཡོད་ཅིང་ ཀོ་ཝིཌ་-༡༩འི་ནད་ དྲག་པོ་འཛོམ་པའི་ཉེན་ཚབས་ཅན།[1]
  - རྒས་གསོ་ཁང་། ནད་གསོ་ཁང་། དེ་བཞིན་རྒས་ཁོག་ཚོར་ཉིན་མོའི་ལྟ་སྐྱོང་ཁང་བཅས་ནང་ གནས་སྡོད་དང་ལྟ་སྐྱོང་བྱེད་མཁན་གང་ཟག་ལོ་ ༦༥ མན་ཆད།
  - ནད་པ་དང་ཐད་ཀར་འབྲེལ་བ་བྱེད་པོ་འཕྲོད་བསྟེན་ཆེད་ལས་པ་དང་། དམིགས་བསལ་ནད་ འགོ་བར་ཉེན་ཚབས་ཅན་གྱི་གང་ཟག་ལ་ལྟ་སྐྱོང་ལས་བྱེད་པ།

  <u>བུད་མེད་སྦྲུམ་མ་</u>ཕྲུ་གུ་འཁོར་ནས་དུས་ཡུན་གསུམ་ཆ་གཉིས་པའི་རྗེས་མཚམས་ནས་དང་། ཡང་ཕྲུ་གུ་མ་འཁྲུར་ལ་ནུ་ཞོ་སྤྲོད་བཞིན་པའི་བུད་མེད་ཚོར་ཡང་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་པའི་སྐུལ་སློང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

- <u>ལོ་ ༡༢ ནས་ ༡༥ བར་ ཀྱི་གཞོན་སྐྱེས་ཚོ།</u>

  ཁོང་ཚོར་གལ་ཏེ་གཉན་ཁ་དང་། ནད་གཞི་ཡངས་བ་ལས་སྲུང་སྐྱོབ་ཇེ་ཆེ་ཐོབ་འདོད་དང་། ཡང་ནང་ཁྱིམ་གཅིག་ནང་མཉམ་སྡོད་བྱེད་པའི་གང་ཟག་དང་ཉེ་འབྲིས་ཀྱིས་ ནད་ཡམས་འགོ་བའི་ཉེན་ཚབས་ལས་ཇེ་ཆུང་དུ་གཏོང་འདོད་ཡོད་ན། འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་དེ་ག་དུས་རྒྱག་དགོས་སམ། ?

གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ལག་ལེན་ (Grundimmunisierung) ཆ་ཚང་བ་སྟེ། mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ལྡན་པའི་སྨན་ཁབ་བརྒྱབས་རྗེས་ཀྱི་ཟླ་བ་ ༤ སོང་རྗེས་སུ་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་སྐུལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དེ་ལྟ་བུའི་ གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ལག་ལེན་ཆ་ཚང་བ་བསྒྲུབས་ཚད་ནི།

- mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་ཐེངས་གཉིས་སམ།
- ཏོག་དབྱིབས་གཉན་ནད་ཕོག་ཟིན་ངེས་བརྟན་བྱུང་བའི་ཐོག་ mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ ལྡན་པའི་སྨན་ཁབ་ཐེངས་གཅིག་བརྒྱབས་ཟིན་དགོས། དེ་ལྟར་ཡང་བྱུང་རིམ་ལ་མ་ལྟོས་པར་མ་མཐར་བདུན་ཕྲག་ ༤འི་བར་ཐག་ཡོད་དགོས།

གལ་ཏེ་mRNA-ཞེས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་བརྒྱབས་ཏེ་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་ གི་ལག་ལེན་ཆ་ཚང་བསྟར་རྗེས་སུའང་ཏོག་དབྱིབས་ནད་འབུས་འགོས་པར་ངེས་བརྟན་འཁེལ་ན་གཤམ་གསལ་ལྟར་བགྱིས།

- གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ལག་ལེན་ཆ་ཚང་ལ་འཇུག་སྟེ་ཟླ་བ་ ༤ ནང་ཚུན་ལ་ནད་འབུ་འགོས་པ་ཡིན་ན། ནད་འབུ་འགོས་ནས་ཟླ་བ་ ༤ རྗེས་སུ་འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་པའི་སྐུལ་སློང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།
- གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ལག་ལེན་ཆ་ཚང་ལ་འཇུག་སྟེ་ཟླ་བ་ ༤ ལས་ལྷག་པ་སོང་ནས་ནད་འབུ་འགོས་པ་ཡིན་ན། སྤྱིར་སྲོལ་ལྟར་བྱས་ན་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་མེད།

ལོ་ ༡༢ ནས་ ༡༥ བར་གྱི་གཞོན་སྐྱེས་གང་ཞིག་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ལག་ལེན་ཆ་ཚང་བསྟར་ནས་ཟླ་བ་ ༤འི་རྗེས་སུ་གཉན་ཁས་ཟིན་སོང་ན་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་དགོས་མེད།

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་དེ་སྨན་སྦྱོར་གང་དང་སྨན་གྱི་ཐུན་ཚད་ཇི་ཙམ་ཡིན་ནམ། ?

སྤྱིར་བཏང་ནས། འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ཀྱི་སྨན་སྦྱོར་དེ་བྱུང་ན་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ ལག་ལེན་སྐབས་སྨན་ཁབ་ཀྱི་སྨན་སྦྱོར་དེ་རང་བེད་སྤྱོད་དགོས་རྒྱུ་ཡང་། གལ་སྲིད་དེ་རང་རག་ཐོབ་ མ་བྱུང་ན་ mRNA-སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་གཞན་པ་ཟེ་ཚོག གལ་ཏེ་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་ འགོག་གི་ལག་ལེན་སྐབས་mRNA-གྱི་སྨན་སྦྱོར་མི་འདྲ་བའི་སྨན་ཁབ་བྱུང་ཡོད་ན། འཕར་སྣོན་ སྨན་ཁབ་ཀྱང་སྨན་སྦྱོར་གང་རུང་ཟེ་ཚོག་པ་ཡིན།

ལོ་ ༡༨ ནས་ ༢༩ བར་གྱི་གང་ཟག་ཚོར་རྩ་འབྱུང་ཀྱིས་ Pfizer/BioNTech ནས་བཟོས་པའི་ སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུར་སྐུལ་སློང་བྱེད་ལ། ལོ་ ༡༢ ནས་ ༡༧ བར་གྱི་གང་ཟག་ཚོར་ Pfizer/BioNTech ནས་བཟོས་པའི་སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུར་སྐུལ་སློང་ བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ནང་དུ་ Pfizer/BioNTech ནས་བཟོས་པའི་སྨན་ཁབ་ནང་། གཞི་རྩའི་ ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་ལག་ལེན་སྐབས་དང་མཚུངས་པའི་སྨན་ཐུན་ཡོད་ལ། Moderna ནས་བཟོས་ པའི་འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་ནང་སྨན་ཐུན་ཕྱེད་ཀ་ཎུགས་ཡོད།

འཕར་སྣོན་གྱི་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ས་ག་པར་ཡོད་དམ། ?

སྨན་ཁབ་ཀྱི་འགན་འཁྲི་མངའ་སྡེ་སོ་སོར་ཡོད་ལ། མངའ་སྡེའི་དྲ་རྒྱའམ་གནས་ཚུལ་རྒྱུད་ལམ་ཐོག་ ནས་ *(www.bag-coronavirus.ch/kantone)* འབྲེལ་བ་བྱེད་ཡུལ་དང་སྨན་ཁབ་རྒྱག་ཡུལ་གྱི་གནས་ཚུལ་ཤེས་ཐུབ། ཡང་ན་རང་ཁྱིམ་གྱི་སྨན་པ་དང་སྨན་ཚས་ཚོང་ཁང་ལ་དྲི་རྩད་བགྱིས།

འཕར་སྣོན་སྨན་ཁབ་སྐོར་གནས་ཚུལ་ལྷག་མ་རྣམས་གཞི་རྩའི་ནད་གཞི་སྔོན་འགོག་གི་ལག་ལེན་སྐབས་དང་མཚུངས་ཤིང་། *«mRNA-*སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་ཀོ་ཝིཌ་-༡༩འི་སྨན་ ཁབ་དང་འབྲེལ་བའི་ཡོངས་གྲགས་གནས་ཚུལ།» ཞེས་པའི་ཡིག་ཆར་ལྟ་རྒྱུ་ཡོད།།

[1] mRNA སྨན་སྦྱོར་ཅན་གྱི་སྨན་ཁབ་ཀྱི་ཡིག་ཆའི་ཤོག་གྲངས་ཨང་༡༡ རེའུ་མིག་ ༢ པའི་ནང་། རྒྱུན་གཙོང་ནད་པ་ནད་འགོ་བར་ཉེན་ཚབས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་ནད་གཞིའི་འགྲེལ་བརྗོད།